



AAL Lingua russa B1 (grammatica, lessico)

<i>Competenze iniziali</i>	Livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER).
<i>Obiettivo</i>	Raggiungimento del livello B1 del QCER (v. i descrittori delle competenze linguistico-comunicative)
<i>Riconoscimenti</i>	È riconosciuta come equivalente la certificazione di livello B1 (TRK11-TORFL1 o <i>Pushkin Threshold/Porogovyj</i>), secondo le modalità riportate nella tabella " Riconoscimento certificazioni internazionali della lingua russa ".
<i>Esercitatore linguistico</i>	Nika Zoricic (nika.zoricic@unibg.it)
<i>Periodo</i>	I e II periodo
<i>Orario del primo periodo</i>	V. "orario per docente" e "orario per insegnamento" (AAL B1 grammatica/lessico)
<i>Orario del secondo periodo</i>	V. "orario per docente" e "orario per insegnamento" (AAL B1 grammatica/lessico)
<i>Test di verifica</i>	<ul style="list-style-type: none">- nel primo o nel secondo appello della sessione invernale - per la sola prova anticipata relativa limitatamente al programma del I periodo (per i soli studenti frequentanti in modo attivo e che abbiano perfezionato l'esame di Lingua russa I)- a partire dal primo appello della sessione estiva - per le prove relative al programma del I e del II periodo (per tutti gli studenti, frequentanti e non, previo superamento del test di selezione informatizzato)
<i>Manuali</i>	<p>I periodo</p> <p>L'esercitatore utilizza:</p> <ul style="list-style-type: none">- eserciziario N. Nikitina, <i>Esercizi di lingua russa</i>, Milano, Hoepli 2015, pp. 1-11, 33-52, 74-79, 118-150- eserciziario S.A. Chavronina, A.I. Širočenskaja, <i>Il russo esercizi</i>, Il Punto, Moskva-Roma 2017, pp. 314-339- esercizi della dispensa <i>Grammatica di base IIA (B1)</i>- materiali integrativi disponibili sulla piattaforma e-learning Lingua Russa AAL B1 I parte (v. sezione e-learning e siti utili). <p>II periodo</p> <p>L'esercitatore utilizza:</p> <ul style="list-style-type: none">- eserciziario N. Nikitina, <i>Esercizi di lingua russa</i>, Milano, Hoepli 2015, pp. 12-32, 53-73



	<p>- esercizi della dispensa <i>Grammatica di base IIB (B1)</i></p> <p>- materiali integrativi disponibili sulla piattaforma e-learning Lingua Russa AAL B1 (II parte) (v. sezione e-learning e siti utili).</p> <p>⇒ Per approfondimenti sulla morfologia e la sintassi della lingua russa si consigliano: Cevese-Dobrovol'skaja-Magnanini, <i>Grammatica russa. Morfologia ed esercizi</i>, Hoepli, Milano 2018; Cevese-Dobrovol'skaja, <i>Sintassi russa. Teoria ed esercizi</i>, Hoepli, Milano 2005; Pul'kina-Nekrasova, <i>Il Russo. Grammatica pratica con esercizi</i>, Edest, Genova 1991.</p> <p>Si raccomanda infine: Dobrovol'skaja- Zonghetti, <i>Le difficoltà del russo</i>, Bologna, Zanichelli 2004 (prontuario di consultazione immediata su difficoltà grammaticali relative a sostantivi, aggettivi, verbi - forme irregolari, alternanze consonantiche, accenti e vocali mobili).</p>
Attività	<p>I periodo</p> <p>I contenuti grammaticali oggetto dell'attività di apprendimento sono:</p> <ul style="list-style-type: none">- sistemi di traslitterazione, ordine delle parole;- morfologia (toponimi e cognomi russi e stranieri; uso di <i>sebja</i> e <i>svoj</i>; declinazione e uso di <i>čej</i>; complementi e uso dei casi con e senza preposizioni; forma e uso dei participi attivi e passivi; forma e uso dei gerundi; diatesi passiva; imperativo);- sintassi del periodo complesso (oggettive, soggettive, discorso indiretto, <i>consecutio temporum</i>, dichiarative, modali, relative e relative possessive, finali, consecutive, temporali, <i>verba timendi</i>, <i>verba dubitandi</i>, condizionali/ottative, ipotetiche). <p>II periodo</p> <p>I contenuti grammaticali oggetto dell'attività di apprendimento sono:</p> <ul style="list-style-type: none">- punteggiatura, fonetica/intonazioni (ИК1-ИК7);- morfologia (numerali ordinali, cardinali e collettivi; pronomi, aggettivi e avverbi negativi; pronomi, aggettivi e avverbi indefiniti; aggettivi di appartenenza e relazione; il grado comparativo, superlativo e di eguaglianza degli aggettivi e avverbi; aggettivi predicativi di forma breve e lunga; significati della particella <i>-sja</i>; uso contrastivo di <i>sam/samyj</i>);- sintassi del periodo complesso (causali, concessive, comparative, <i>verba sentiendi</i>, suppositive).
Per non frequentanti	<p>Valgono le stesse indicazioni fornite per i frequentanti.</p> <p>Gli studenti NON frequentanti (compresi gli studenti russofoni), gli studenti Erasmus e gli studenti di altri Dipartimenti sono vivamente pregati di contattare in tempo utile, a inizio corso/-i, il docente ufficiale di Lingua Russa IIA, Lingua Russa IIB, Lingua Russa II.</p>



<p><i>Test di selezione informatizzato</i></p>	<p>Test di selezione informatizzato</p> <p>Per accedere alle prove dell'esame scritto è condizione necessaria aver superato il test di selezione informatizzato (test a risposte chiuse) che si terrà, a partire dal primo appello della sessione estiva, un giorno a ridosso dell'esame scritto effettivo. Il superamento del test informatizzato è valido limitatamente per il primo e, laddove previsto, per il secondo appello della stessa sessione. Nel caso in cui lo studente rimandi l'esame scritto alla sessione successiva, è tenuto a ripetere il test di selezione informatizzato, anche se lo ha già superato nella sessione precedente..</p>
<p><i>Test di verifica</i></p>	<p>Modalità dei test di verifica</p> <p>La verifica dei contenuti del programma di apprendimento linguistico (grammatica e sintassi) consiste in una prova scritta di traduzione 'didattica', senza vocabolario, della durata di un'ora, dall'italiano in russo relativa al programma del I periodo e in un'analogo prova relativa al programma del II periodo. Entrambe le prove sono valutate in trentesimi con soglia minima di superamento fissata in 18/30.</p> <p>Per esempi concreti di test di verifica sintattico-grammaticale con soluzioni si rimanda alle piattaforme e-learning.</p> <p>La prova scritta relativa limitatamente al programma del I periodo può essere sostenuta dai solì studenti frequentanti in modo attivo (e che abbiano perfezionato l'esame di Lingua russa I) come prova anticipata nella sessione invernale (o solo nel primo o solo nel secondo appello: non si può sostenere la prova anticipata per due appelli di seguito).</p> <p>I risultati del test di selezione informatizzato e dei test di verifica saranno pubblicati on-line sulle piattaforme e-learning e notificati direttamente agli studenti.</p> <p>I test sono obbligatori. Il risultato dei test è strumentale alla definizione del voto finale (onnicomprensivo delle valutazioni delle prove scritte e orali) da parte del docente ufficiale a seguito dell'esito delle prove specifiche relative ai corsi di cui è titolare: Lingua Russa II A (cod. 3040) (per il test del I periodo), Lingua Russa II B (cod. 3440) (per il test del II periodo) e Lingua Russa II (cod. 13079) (per i test del I e del II periodo).</p> <p>La validità delle prove d'esame scritte è di 18 mesi dalla prima prova scritta in assoluto superata. Allo scadere del termine lo studente è tenuto a risostenere tutte le prove in cui si articola l'esame scritto. Il voto finale (definito dal docente ufficiale) è espresso in trentesimi (con soglia minima di superamento fissata in 18/30) e sarà visibile da parte dello studente nel proprio libretto elettronico.</p> <p>Il termine per l'iscrizione all'esame è di cinque giorni prima della data dell'esame stesso. Le iscrizioni oltre tale scadenza non saranno accolte.</p>